



Ministerul Justiției
Administrația Națională a Penitenciarelor



Berean
Prison
Ministries
Fundatia Berean Prison Ministries

Nr. 21198 din 13.01.2024

Nr. 1 din January 13th 2024

PROTOCOL DE COLABORARE

I. PĂRȚILE:

Fundația „Berean Prison Ministries” din Statele Unite ale Americii, Office of the Chaplain, PO BOX 761, Peoria, IL 61652-0761, reprezentată de **domnul Kenneth HOERR**, în calitate de președinte,

și

Administrația Națională a Penitenciarelor, instituție publică centrală, cu sediul în Municipiul București, str. Maria Ghiculeasa, nr. 47, sector 2 și adresa de corespondență în Calea Floreasca nr. 39, sector 1, București, pagina web www.anp.gov.ro, reprezentată prin domnul **chestor de poliție penitenciară dr. Dan HALCHIN**, în calitate de director general,

II. TEMEI LEGAL:

- a) Legea nr. 254/2013 privind executarea pedepselor și a măsurilor dispuse de organele judiciare în cursul procesului penal, cu modificările și completările ulterioare;
- b) Legea nr. 544/2001 privind liberul acces la informațiile de interes public, cu modificările și completările ulterioare, Directiva (UE) 680/2016 referitoare la protecția datelor personale în cadrul activităților specifice desfășurate de autoritățile de aplicare a legii, Legea 363/2018 privind protecția persoanelor fizice referitor la prelucrarea datelor cu caracter personal de către autoritățile competente în scopul prevenirii, descoperirii, cercetării, urmăririi penale și combaterii infracțiunilor sau al executării pedepselor, măsurilor educative și de siguranță, precum și privind libera circulație a acestor date, Regulamentul (UE) 2016/679 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor);
- c) Legea nr. 489/2006 privind libertatea religioasă și regimul general al cultelor, republicată și Normele europene care stabilesc dreptul la liberă gândire, la conștiință și religie a oricărei persoane prevăzute în Convenția Europeană a Drepturilor Omului de la Strasbourg;
- d) Hotărârea Guvernului nr. 756/2016 pentru organizarea, funcționarea și atribuțiile Administrației Naționale a Penitenciarelor, și pentru modificarea Hotărârii Guvernului nr. 652/2009 privind organizarea și funcționarea Ministerului Justiției, cu modificările și completările ulterioare;
- e) Hotărârea Guvernului nr. 157/2016 pentru aprobarea Regulamentului de aplicare a Legii nr. 254/2013, cu modificările și completările ulterioare;

- f) Ordinul Ministrului Justiției nr. 160/2018 pentru aprobarea Regulamentului de organizare și funcționare a Administrației Naționale a Penitenciarelor;
- g) Ordinul Ministrului Justiției nr. 1322/C/2017 pentru aprobarea Regulamentului privind condițiile de organizare și desfășurare a activităților educative, culturale, terapeutice, de consiliere psihologică și asistență socială din penitenciare, cu modificările și completările ulterioare;
- h) Ordinul Ministrului Justiției nr. 4800/C/2018 pentru aprobarea Regulamentului privind siguranța locurilor de deținere din subordinea administrației Naționale a Penitenciarelor, cu modificările și completările ulterioare;
- i) Ordinul Ministrului Justiției nr. 4000/C/2016 pentru aprobarea Regulamentului privind asistența religioasă a persoanelor private de libertate aflate în custodia Administrației Naționale a Penitenciarelor.

Administrația Națională A Penitenciarelor și Fundația „Berean Prison Ministries” au convenit să încheie următorul protocol:

III. SCOP:

Protocolul se încheie în scopul asigurării cadrului de colaborare între cele două părți, în vederea desfășurării de programe și activități comune, care să contribuie la facilitarea reinserției sociale a persoanelor private de libertate și la îmbunătățirea condițiilor de detenție.

IV. OBIECTIVELE PROTOCOLULUI:

- (1) Asigurarea condițiilor de participare a persoanelor private de libertate și a reprezentanților Fundației, la demersurile de reintegrare socială organizate de/împreună cu Fundația, cu respectarea legislației specifice sistemului penitenciar;
- (2) Derularea unor proiecte comune, care vizează facilitarea reintegrării sociale a persoanelor aflate în detenție și diminuarea discriminării și a prejudecăților sociale cu privire la acestea;
- (3) Diversificarea activităților și programelor de educație și asistență psihosocială destinate persoanelor private de libertate, în vederea pregătirii acestora ca cetățeni responsabili;
- (4) Îmbunătățirea condițiilor de detenție prin asigurarea suportului material pentru îmbunătățirea condițiilor de detenție ale persoanelor private de libertate și utilizarea spațiilor folosite pentru derularea activităților educative din sistemul penitenciar românesc, în funcție de resursele Fundației Berean Prison Ministries;

V. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR:

Administrația Națională a Penitenciarelor, prin unitățile subordonate:

- (1) Să permită accesul, reprezentanților Fundației și persoanelor implicate în proiecte, pe baza tabelor-nominale înaintate de către președintele fundației și aprobate de directorul unității, precum și a actului de identitate al fiecărei persoane;
- (2) Să informeze, prin unitățile subordonate, voluntarii și colaboratorii Fundației cu privire la specificul activităților desfășurate în unitățile de detenție, la prevederile regulamentului de ordine interioară, la necesitatea respectării acestuia, precum și la consecințele nerespectării cadrului de reglementare;
- (3) Să stabilească, împreună cu reprezentanții Fundației, orarul de desfășurare a activităților pentru întâlnirile care au loc în unitățile penitenciare;
- (4) Să asigure un spațiu optim (acces, locație, supraveghere, comunicare și colaborare cu reprezentanții Fundației), adecvat derulării activităților reprezentanților Fundației, în funcție de condițiile existente la nivelul fiecărei unități de deținere;
- (5) Să informeze persoanele private de libertate cu privire la existența unui protocol încheiat între părțile semnatare și condițiile de participare la acest demers;

- (6) Accesul reprezentanților Fundației cu propriul echipament ce va fi utilizat, exclusiv, pentru desfășurarea activităților educaționale cu persoanele private de libertate, va fi permis doar în baza aprobării directorului locului de deținere, cu condiția verificării în prealabil a acestuia;
- (7) Să participe, cu experți, la proiectele inițiate de parteneri;
- (8) Să solicite, periodic sau ori de câte ori este nevoie, informații din partea Fundației cu privire la activitățile desfășurate cu persoanele private de libertate.

Fundația „Berean Prison Ministries”:

- (1) Să prezinte, în timp util, în vederea aprobării de către directorul unității, tabelele nominale cu voluntarii și colaboratorii Fundației, desemnați să desfășoare activități cu persoanele aflate în detenție;
- (2) Accesul voluntarilor și colaboratorilor Fundației în locurile de deținere se face cu respectarea strictă a dispozițiilor legale în materie;
- (3) Pe durata șederii în locul de deținere, aceste persoane au obligația să respecte regulile de ordine interioară stabilite de către administrație și să poarte la vedere ecusonul de acces, fiind însoțite de personalul unității, desemnat de directorul locului de deținere;
- (4) Să pună la dispoziția penitenciarului, în vederea vizionării, materialele informative din cadrul proiectelor, înainte de a fi utilizate în activitățile cu deținuții;
- (5) Să stabilească, împreună cu reprezentanții penitenciarului, orarul de desfășurare al activităților;
- (6) Să comunice, la solicitarea Administrației Naționale a Penitenciarelor, informațiile privind modul în care se derulează activitățile proiectelor;
- (7) Să informeze anual Administrația Națională a Penitenciarelor, cu privire la evaluarea activității desfășurate în unitățile penitenciare;
- (8) Să organizeze evenimente și manifestări, la care să invite pentru a participa reprezentanți ai Administrației Naționale a Penitenciarelor;
- (9) Să asigure resursele financiare, materiale și umane, în limita posibilităților, necesare derulării activităților din cadrul proiectelor;
- (10) Să suspende implicarea în derularea programelor a oricărui voluntar sau colaborator care nu respectă limitele impuse de lege și obiectivele programelor derulate.

VI. OBLIGAȚII COMUNE:

- (1) Să desemneze personalul cu atribuții specifice, din cadrul unităților subordonate și ai Fundației în vederea derulării activităților propuse în proiectele comune;
- (2) Stabilirea, de comun acord, a programului activităților care urmează a fi desfășurate și condițiile de participare la acestea;
- (3) Să informeze persoanele private de libertate cu privire la programele comune și la condițiile de participare la acestea;
- (4) Să asigure cadrul necesar dezvoltării cooperării între sistemul penitenciar românesc și sistemul penitenciar american;
- (5) Cunoașterea reciprocă a cadrului legislativ privind executarea pedepselor privative de libertate, precum și a procedurilor și reglementărilor aplicate de cele două sisteme penitenciare;
- (6) Asigurarea schimbului reciproc de informații necesare organizării activităților de reintegrare socială;
- (7) Realizarea unor schimburi de experiență și informații semnificative pentru organizarea activităților de reintegrare socială a persoanelor private de libertate;
- (8) Să mediatizeze activitățile derulate în comun și să promoveze, reciproc, imaginea celor două instituții.

VII. DURATA COLABORĂRII:

- (1) Prezentul protocol se încheie pe o perioadă de 3 ani și intră în vigoare la data semnării de către părți. De comun acord, părțile vor realiza, periodic, reevaluarea

activităților desfășurate în baza protocolului și vor consemna eventualele modificări, într-un act adițional.

- (2) Perioada de valabilitate a Protocolului se va prelungi automat cu perioade de câte un an, dacă niciuna dintre părți nu va comunica celeilalte, cu cel puțin 30 de zile înainte de expirarea termenului, intenția de a-l denunța.
- (3) Oricare dintre părțile semnatare poate notifica celeilalte părți denunțarea protocolului cu 30 de zile înainte.

VIII. CONFIDENȚIALITATEA DATELOR:

Accesul la dosarul individual, la orice informație de interes public și prelucrarea datelor cu caracter personal se va face cu respectarea strictă a dispozițiilor *Legii nr. 254/2013 privind executarea pedepselor și a măsurilor dispuse de organele judiciare în cursul procesului penal*, cu modificările și completările ulterioare, ale *Regulamentului de aplicare a Legii nr. 254/2013 privind executarea pedepselor și a măsurilor dispuse de organele judiciare în cursul procesului penal*, aprobat prin *H.G. nr. 157/2016*, cu modificările și completările ulterioare, *Directiva (UE) 2016/680 a Parlamentului European și a Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice referitor la prelucrarea datelor cu caracter personal de către autoritățile competente în scopul prevenirii, depistării, investigării sau urmăririi penale a infracțiunilor sau al executării pedepselor și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Deciziei-cadru 2008/977/JAI a Consiliului*, [Legea 363 din 2018 pentru transpunerea la nivel național a Directivei UE 680/2016](#), *Regulamentul (UE) 2016/679 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor)*, *Legea nr. 46/2003 – Legea drepturilor pacientului*, cu modificările și completările ulterioare și *Legea nr. 190/2018 din 18 iulie 2018 privind măsuri de punere în aplicare a Regulamentului (UE) 2016/679 al Parlamentului European și al Consiliului din 27 aprilie 2016 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE (Regulamentul general privind protecția datelor)*.

IX. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR:

Răspunderea pentru îndeplinirea obligațiilor ce decurg din prezentul protocol, cu efect negativ asupra colaborării, revine părților, așa cum s-au obligat fiecare dintre acestea, prin prezentul protocol.

X. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR:

- (1) Neînțelegerile dintre părți cu privire la interpretarea sau aplicarea prevederilor protocolului vor fi soluționate pe cale amiabilă.
- (2) Dacă litigiile nu se rezolvă pe cale amiabilă, fiecare dintre părți poate solicita soluționarea lor de către instanța de judecată.
- (3) Prezentul protocol se încheie în două exemplare originale, astăzi 13.01.2024 câte unul pentru fiecare parte semnatară.

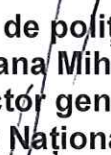
Administrația Națională a Penitenciarelor

Chestor de poliție penitenciară
dr. Dan HALCHIN
Director general
Administrația Națională a Penitenciarelor



Fundația Berean Prison Ministries

ROBERT HOERR
Președinte
Fedi Davidovics


Chestor de poliție penitenciară
Dr. Ioana Mihaela MORAR
Director general adjunct
Administrația Națională a Penitenciarelor

Comisar șef de poliție penitenciară
Marian ILIE
Director
Direcția Siguranța Deținerii și Regim Penitenciar


Comisar șef de poliție penitenciară
Cristina Manuela CERNAT
Director
Direcția Reintegrare Socială

Comisar șef de poliție penitenciară
Daniel Adrian MICLESCU
Director
Direcția Juridică
Aviz pentru legalitate

